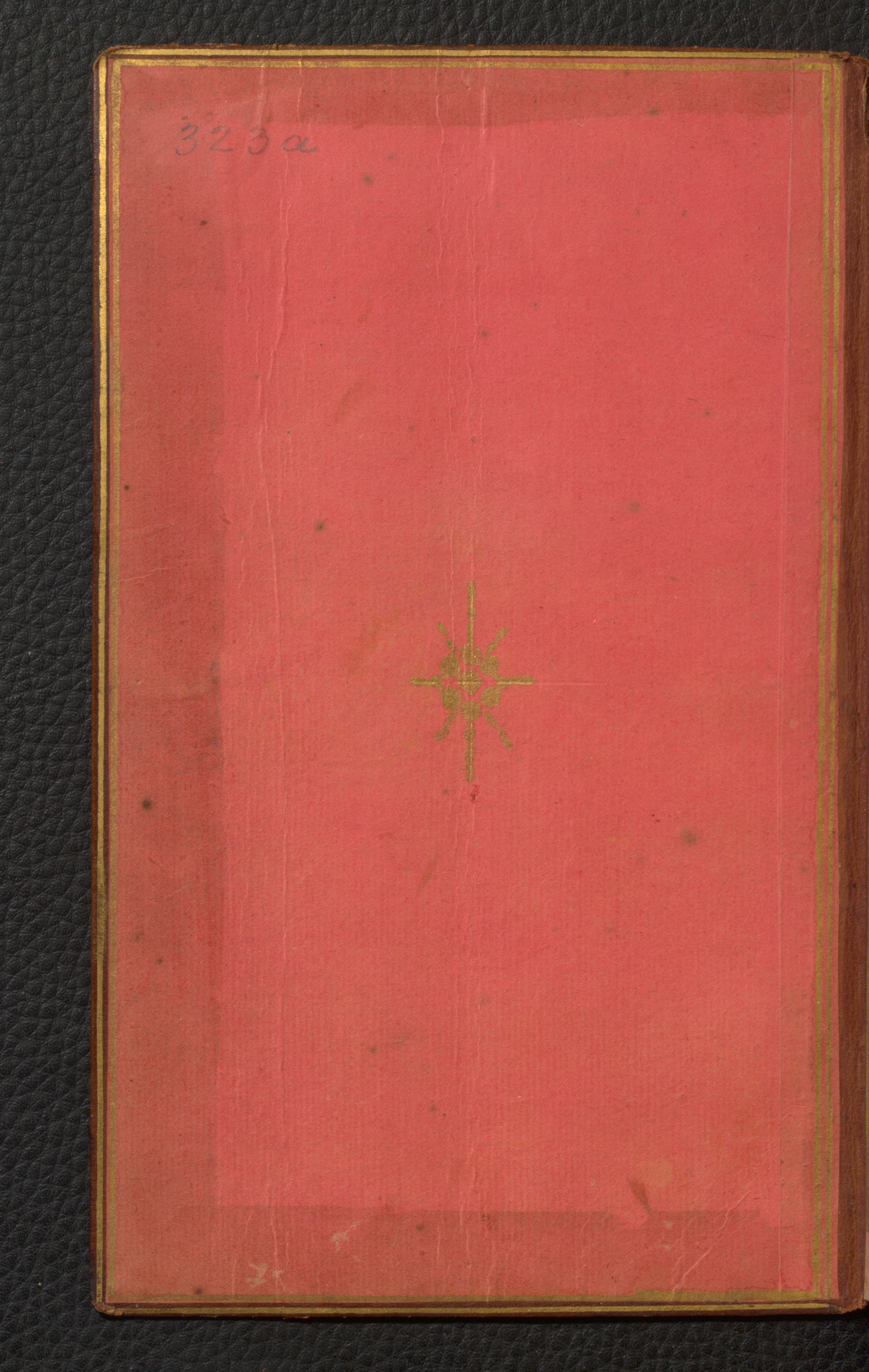
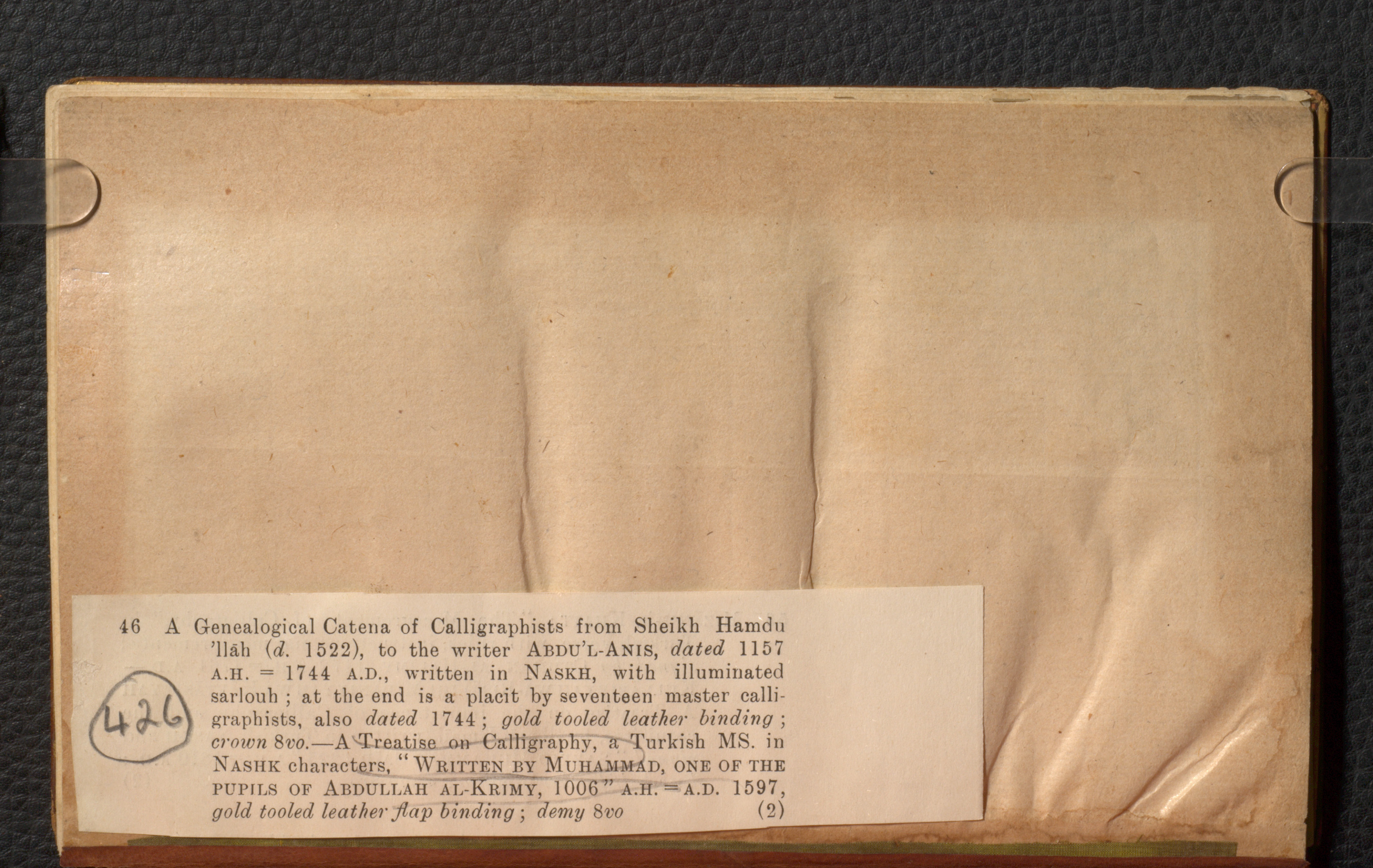


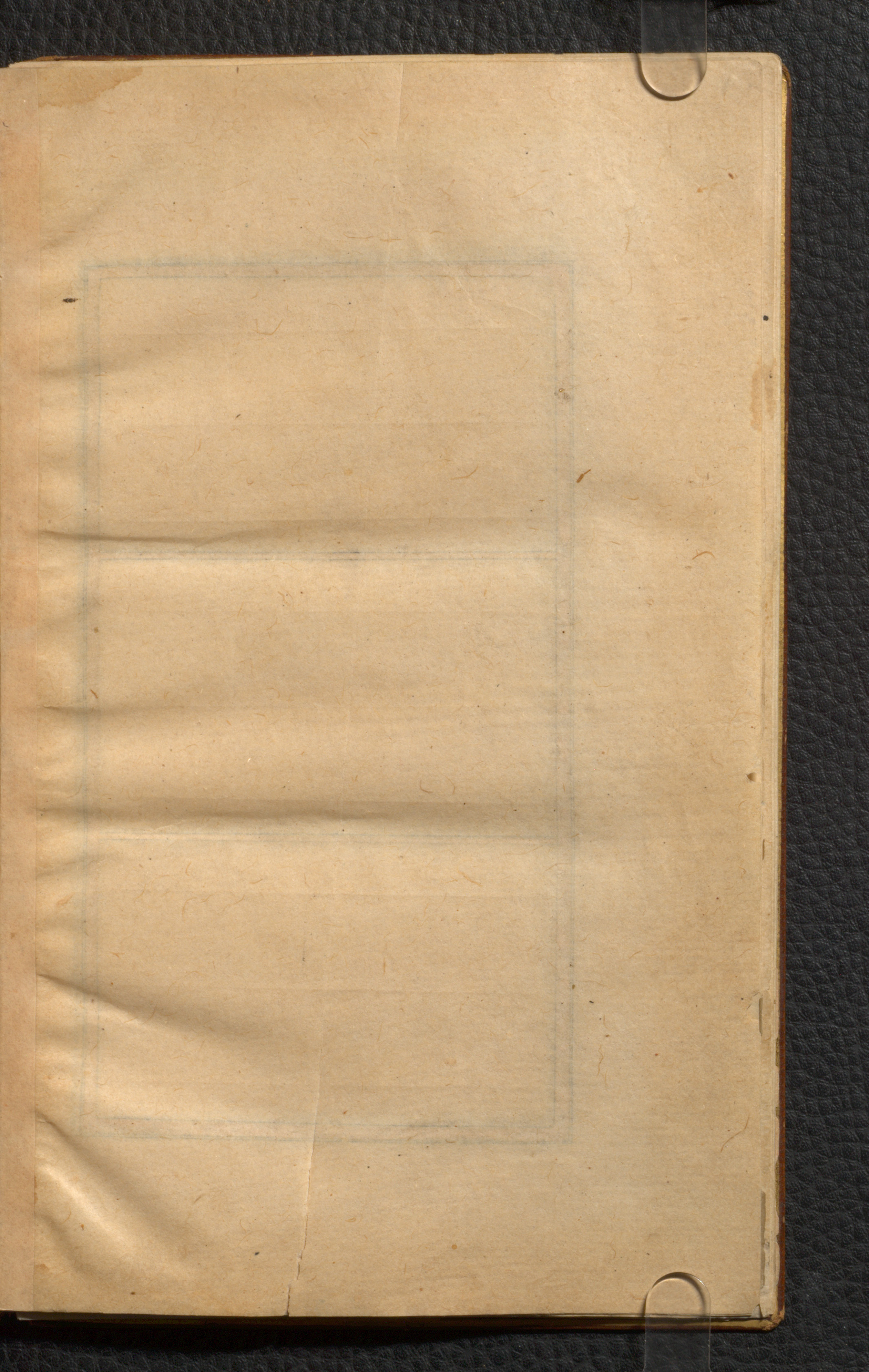

323a



46 A Genealogical Catena of Calligraphists from Sheikh Hamdu 'llāh (*d.* 1522), to the writer ABDU'L-ANIS, *dated* 1157 A.H. = 1744 A.D., written in NASKH, with illuminated sarlouh ; at the end is a placit by seventeen master calligraphists, also *dated* 1744 ; *gold tooled leather binding* ; *crown 8vo.*—A Treatise on Calligraphy, a Turkish MS. in NASHK characters, "WRITTEN BY MUHAMMAD, ONE OF THE PUPILS OF ABDULLAH AL-KRIMY, 1006" A.H. = A.D. 1597, *gold tooled leather flap binding* ; *demy 8vo* (2)

426









اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِى عَلَّمَ بِالْقَلَمِ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ
عَلٰى مُحَمَّدٍ الَّذِى اُنْزِلَ عَلَيْهِ نٓ وَالْقَلَمِ وَعَلٰى اٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ
ذَوِى الْفَضْلِ وَالْكَرَمِ وَبَعْدُ فَلَمَّا سَاقَنِى سَائِقُ
التَّقْدِيرِ بِالدِّيَارِ الْمِصْرِيَّةِ حَمَاهَا اللّٰهُ عَنْ الْعَاهَاتِ
وَالْبَلِيَّةِ قَاضِيًا مِنْ مُضَافَاتِهَا بِثَغْرِ رَشِيدٍ

وَاجْتَمَعَتْ فِيهَا بِنَامُوقِ هٰذِهِ الْكِتَابَةِ اللَّطِيفَةِ حَسَنُ الرُّشْدِى
تَابِعُ مَفْخَرِ الْاَعَاظِمِ وَالْاَكَارِمِ الْحَاجِ عَلِى اَغَا خَزِينَه دَارِ اٰغَاةِ
دَارِ السَّعَادَةِ السَّنِيَّةِ دَامَ بِخَيْرٍ فِى الْبُكْرَةِ وَالْعَشِيَّةِ
وَطَالَعْتُ صَحَايِفَ اٰثَارِهَا فَوَجَدْتُهُ مُوَافِقًا لِلْقَوَاعِدِ
الْمُسْتَحْسَنَةِ اَجَزْتُ لَهُ اَنْ يُوضَعَ اِسْمُهُ تَحْتَ كِتَابَتِهِ

الْمُتْقَنَةِ كَمَا اَجَازَ اُسْتَاذُهُ الْحَاجُ عَبْدُ اللّٰهِ الْعَرِيفُ
بِاَنِيسِ الْمَوْلَوِى وَاُذِنَ عَنْ سَائِرِ الْكَتَبَةِ الْكَامِلِينَ
وَمَهَرَةِ الْعَارِفِينَ زَيَّنَ صَحَايِفَ الدُّنْيَا بِاٰثَارِهِمْ اِلٰى يَوْمِ الدِّينِ

وانا الفقيه محمد نجيب صوبوجى زاده
الاديوبى سنة ١٦٣

اجزت لصاحب هذا الخط الشريف المبارك
وانا الفقير عبد الله من تلاميذ انيس المولوى
سنه ١١٥٧

اجزت لصاحب هذا الخط الشريف
المبارك وانا السيد احمد المخلص من
تلاميذ السيد محمد المعروف بنودى سنه ١١٥٧

اجزت لصاحب هذه الوثيقة وانا الفقير
سليمان من تلاميذ الاستاد حسن
الضيائي غفر الله ذنوبهما امين سنه ١١٥٧

لمّا اطّلعت على الخطّ الذي كتبه حسن فرائية
حسن فأجزته بأن يكتب كتبه مع اسمه الكريم
وانا الفقير السيّد ابراهيم ابو الفتح الرويدي
من تلامذة الشيخ احمد الأزهري سنة ١١٥٧

أجزت لصاحب هذه الإجازة المباركة وهو
حسن الرشدي أن يكتب في أواخر محرّراته
كتبه مع اسمه الكريم وانا الفقير احمد ابو
العزّ من تلامذة استاذ الشيخ احمد الازهري سنة ١١٥٧

الحمد لله وحده لما رأيت جواهر رقومه المرضية
منها ما يوافق القواعد المحرّرة الحمدية وما شرطه
عليه استاذه في إجازته من الشروط قلت ان الزم
ذلك فقد اجزته كذلك وانا الفقير محمد الأزهري
من تلامذة محمد الكريدي سنة ١١٥٧ ٥

الحمد لله وحده وصلى الله على من لا نبي بعده
اطلعت على كتابة هذه الانعام واجزته
اي الذي كتبها ان يكتب كتبه وانا احمد بن اسمعيل ١٠٥٧

الحمد لمنزل القرآن ومسلماً على سيده
ولد عدنان اجزت صاحبها وانا علي
المعروف بالمالكي تلميذ السيد محمد نوري سنه ١١٥٧

حضر في هذا المجلس الشريف الفقير عمر الحافظ
بالقرلزمز تلاميذ الانيس المولوي غفرت له
سنه ١١٥٧

الحمد لواهب النعم رأيت مسطوراته فاستحسنته
واجزت له بوضع كتبه عقب مكتوباته
الفقير اسماعيل الزهدي في سنة ١١٥٧ ه

الحمد لله والصلوة والسلام على رسول الله
وبعد فقد اجزت سميي وولدي بوضع
كتبه في مكتوباته كتبه حسن الضيا من تلاميذ
جزائري ثم الشاكري رحمهما العفو الباري

حضر في هذه المجلس المبارك الحقير اسمعيل
الحامد من تلاميذ عبد الله الانيس المولوي
غفر الله ذنوبهما امين سنة ١١٥٧

ألينا من سند الخطاطين ● والحمد
لله اولا وآخرا وظاهرا وباطنا
وصلى الله على خير خلقه
محمد وآله وصحبه
اجمعين ●
سنه ١١٥٧

لما حضرت في هذه الجمعية واطلعت على محرراته وجدته
مستحقا ان يكتب في مكتوباته كتبته ● واجزته بذلك
وانا الحقير السيد محمد المعروف بالبنوري سنه ١١٥٧

الحمد لله مستحق الحمد ● وبعد فما ذكره تلميذي عبد الله الانيس
شئ نفيس مسلم له حرره المستضئ بالعلم والقرآن جعله الله
● صاحبها في بركتيهما بجاه سيدنا محمد واله الطاهرين

قبله خصوصا مولانا شيخ الصوفيه
محول الخط عن الكوفيه ● الحسن
البصري وهو عن سيدنا علي كرم
الله وجهه وهو عن سيدنا ومولانا
محمد صلى الله عليه وسلم ● كما روي
انه قال لعلي يا علي قرب بين حروفك
وفرق بين سطورك ● وطول سنان
قلمك ● فكان هذا التعليم من سيد
المرسلين صلى الله عليه وسلم وهذا مما انتهى

وياقوت المستعصمي وسنده متصل
الى علي بن هلال المعروف بابن البواب
وهو على محمد بن اسد مع محمد السمسماني
وهما عن الوزير بن علي محمد المعروف
بابن مقله • واقرب ما يكون
الى زمانه من الكتاب الاستاذ
الشهير بالاحول وهو عن ابراهيم
السنجري وهو عن اسحاق بن حماد
فانه استنبط خط ممن كان

علي وهو عن خالد العزيز وهو عن حسن
الاسكداري وهو عن پير محمد افندي
وهو عن الدرويش محمد وهو عن والده
مصطفى دده وهو عن والده مستنبط
هذا الطريق على التحقيق بالالهام
من مولاه الاستاذ الاعظم حمد الله
المعروف بابن الشيخ الاماسي هكذا
كتلقيه ذلك عن خير الدين المرعشي
وعلى خطي كل من عبد الله الصيرفي

فی سرّه وعلانیته • وان لا یتعاظم
فی نفسه • علی احدٍ من ابناء جنسه •
فهذه وصیتی الیه • وحجتی یوم القیامة
علیه • وسندی بهذا العلم الشریف
والفن اللطیف • عن استاذی •
ومجیزی السید العارف الاکرم
من استضاء به دیجوری • السید
محمد النوری • کما تلقی ذلک
عن حسین الجزائری • وهو عن درویش

وَالْخَفْضَ وَالرَّفْعَ وَالْجَزْمَ فِي مَحَلِّهِ وَيُرَاعِي
قَوَاعِدَ شَيْخِ مَشَايِخِنَا فَرِيدِ عَصْرِهِ وَوَحِيدِ
دَهْرِهِ الْمُفَنَّنِ فِي سَائِرِ الْعُلُومِ ●
مِنْ مَنْطُوقٍ وَمَفْهُومٍ ● حَمْدُ اللهِ الْأُسْتَاذُ
الْمَشْهُورُ كَمَا تَلَقَّاهَا عَنْهُ الْمُجَازُ
الْمَذْكُورُ ● وَيَحْتَرِزُ فِي ذَلِكَ مِنَ التَّصْحِيفِ
وَالتَّحْرِيفِ ● فِي شَيْءٍ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوِ الْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ
وَعَلَيْهِ بِتَقْوَى اللهِ وَطَاعَتِهِ ●

ايضا بتعليم الطالبين • والرفق
بالراغبين • وان يكتب في اخر مكتوبا
كتبه حسن الرشدي فقد اسنحق ذلك
بشهادة المتقنين • لهذا العلم ذوي
العرفان • فتح الله عليه بالزيادة
والاتقان • وان يكتب اللفظ
والاعراب صحيحين • ولا يقطع
الكلمة على سطرين • ويضع
النقط والهمز والوصل والمد والنصب

فلازمني مدة طويله • في طلب الرفعة
والفضيله • الى ان ظفر بمحاسن الكتابه
وفضل فيها وبرع • وجمع الاقلام
كلها فلله دره فيما جمع • فلما رأيته
زاحم الفحول بالمناكب • ووصل مما اراد
الى اعلا المراتب • استخرت الله تعالى
واجزته بان يروي عني ما يجوز لي روايته
من كتاب وتقرير • على وفق ما تلقاه
مني من ذلك العلم الخطير • واجزته

ومال الى اكتسابه فكان له

نعم الذخيرة • الشاب الكامل

الحسن الخلق والخلق والاسم والشمائل

المنتسب الى حضرة الأمير علي اغا دار السعادة

خزينه دار حضرة بشير اغا • دار

حالا عاملنا الله واياه بجميل الحسنى

وزياده • فنال من ذلك ما اراده •

واجرى حمر اقلامه في ميادين الطروس

فكان في قصبات السبق نعم الجواد

طبع غير مستقيم • خص الله تعالى
بديع معانيه بحسن البيان • وجعل
القلم ترجمان القلب ووكيل
اللسان • ومن اجل منافعه انه مفيد
الباقين • حكم الماضين • والحافظ
لمعاني كتاب الله الكريم •
وسنة رسوله عليه افضل الصلوة
والتسليم • وكان ممن هدى
في تعلمه الى تنوير البصر والبصيرة

تبييض ما سوّد القلم من صحائفنا
يوم الحساب ● والله يمحو ما يشاء
ويثبت وعنده أم الكتاب ●
اما بعد فيقول العبد الفقير المعترف
بالتقصير عبد الله الانيس شيخ تكية
المولوية بمصر المحمية ● وقاها الله من كل
بلية ● أن علم الكتابة علم شريف
وفن لطيف ● لا يألفه الا صاحب
ذوق سليم ● ولا يانفه الا صاحب

بالقسم • وقال اكتب ما هو كائن
فانشق من هيبته وجرى حياءً على الرأس
لا سعيًا على القدم • واشهد ان سيدنا
محمدًا عبده ورسوله • وصفيه وخليله
الذي خاطبته الحروف من خلال
السطور وكفى بذلك معجزة وكرامة
القائل جفت الأقلام بما هو كائن
الى يوم القيامة • صلى الله عليه
وعلى آله وصحبه وسلم صلاة نرجو بها



بسم الله الرحمن الرحيم

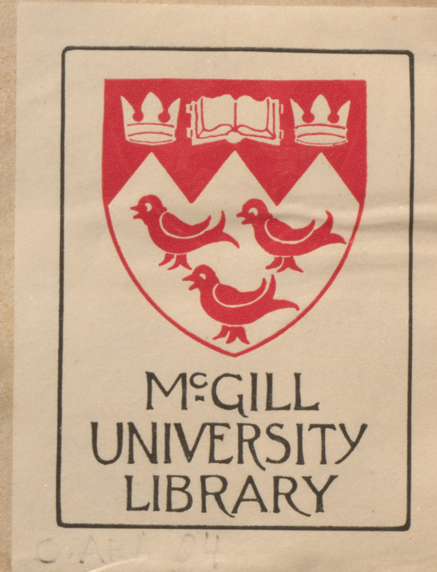
الحمد لله الذي فضل صناعة الكتابة
وزاد اهلها شرفا وزينا • وصير من الفها
لعين الدهر أنسانا ولانسان الدهر
عينا • واشهد ان لا اله الا الله وحده
لا شريك له الذي علم بالقلم • وشرفه



A Genealogical Table of
Great Calligraphists
from Sheikh Hamdu 'llah (d. 1522)
to Abdu'l-Anis.
Dated A.H. 1157 = A.D. 1744

Written in Naskh, with illuminations.
At the end is a "placit" by seventeen master calligraphists.

23


McGILL
UNIVERSITY
LIBRARY

